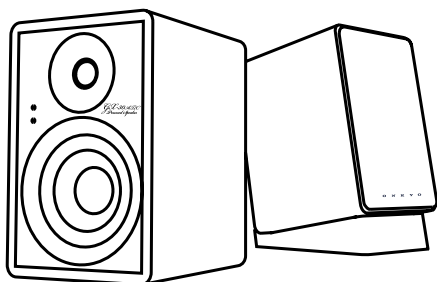


O N K Y O



CREATOR SERIES

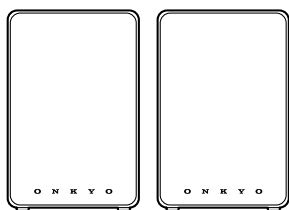
Bedienungsanleitung

POWERED SPEAKER
GX-30ARC

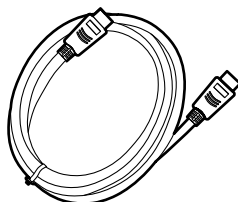


Lieferumfang

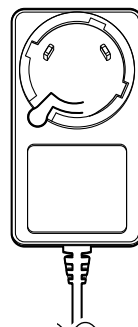
①



④



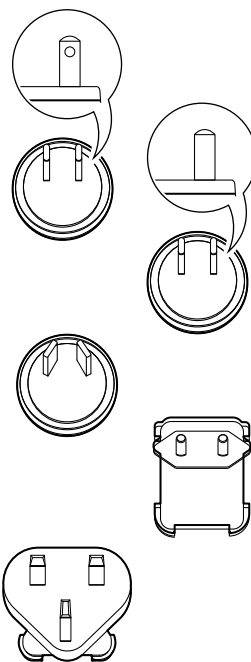
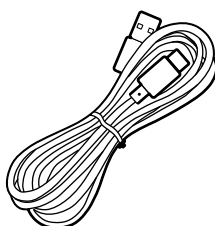
⑦



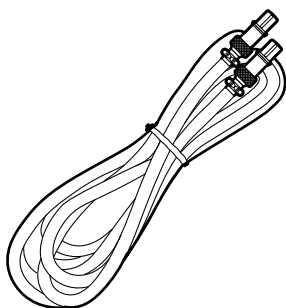
②



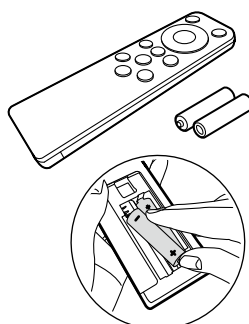
⑤



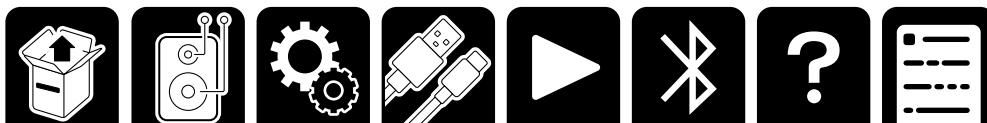
③



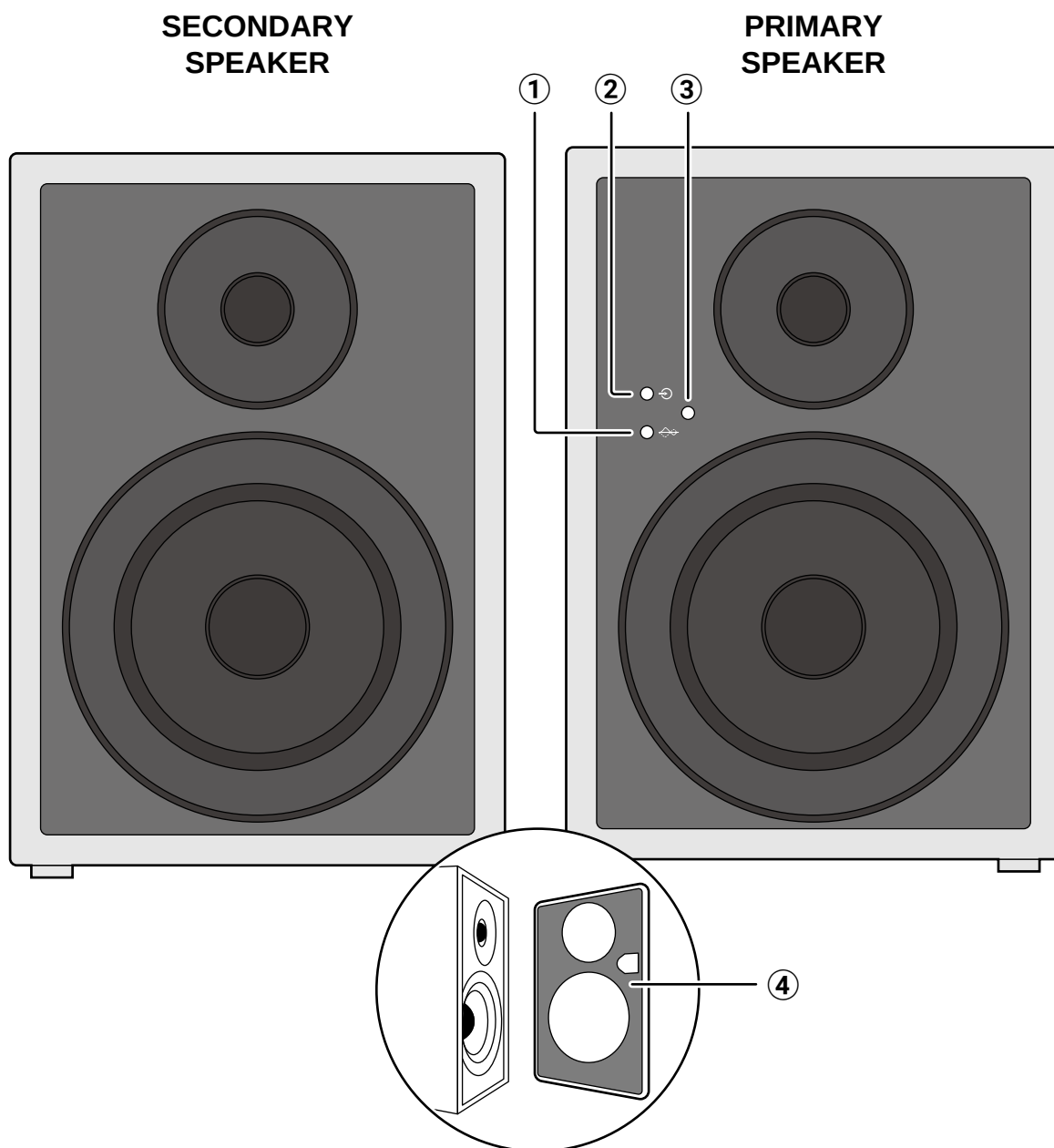
⑥



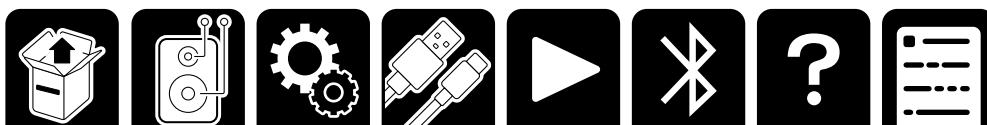
- ① Lautsprecher (2)
- ② Lautsprecherständer (2)
- ③ Lautsprecherkabel (1)
- ④ HDMI-Kabel (1)
- ⑤ USB-Kabel (1)
- ⑥ Fernbedienung (RC-993S) (1)
- *Batterien (AAA/R03) (2)
- ⑦ Netzteil und Steckeradapter
 - Anleitung zur Ersteinrichtung (1)
 - Sicherheitsinformationen (1)
 - Garantie: Für Nordamerika (1) und Europa (1)



Frontplatte

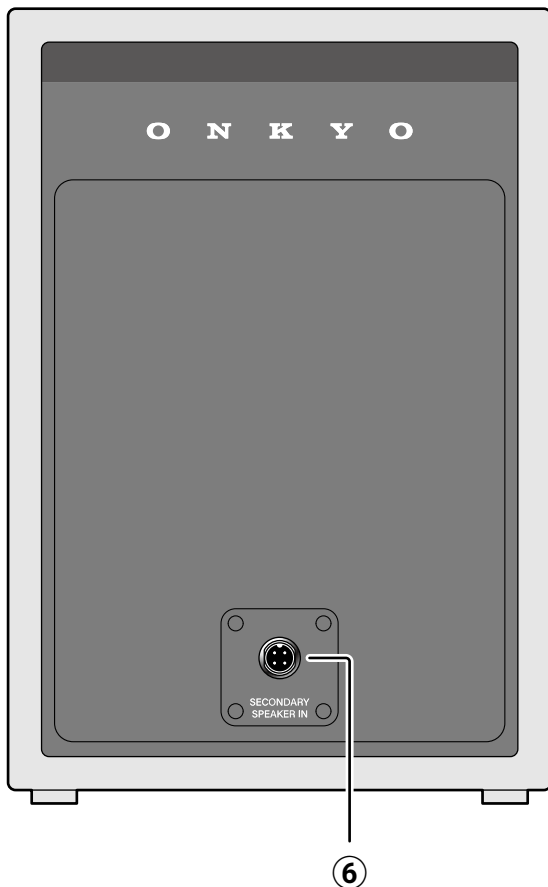


- ① LED-Flach-Soundmodus-Anzeige
- ② LED-Quellenanzeige
- ③ Fernbedienungssensor
- ④ Lautsprechergitter

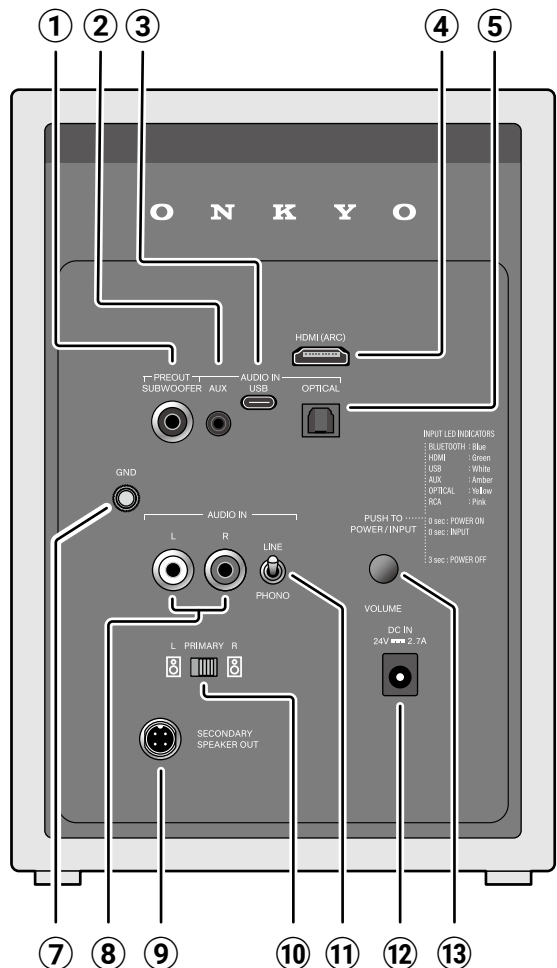




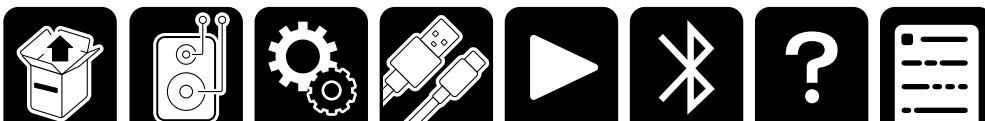
SECONDARY SPEAKER



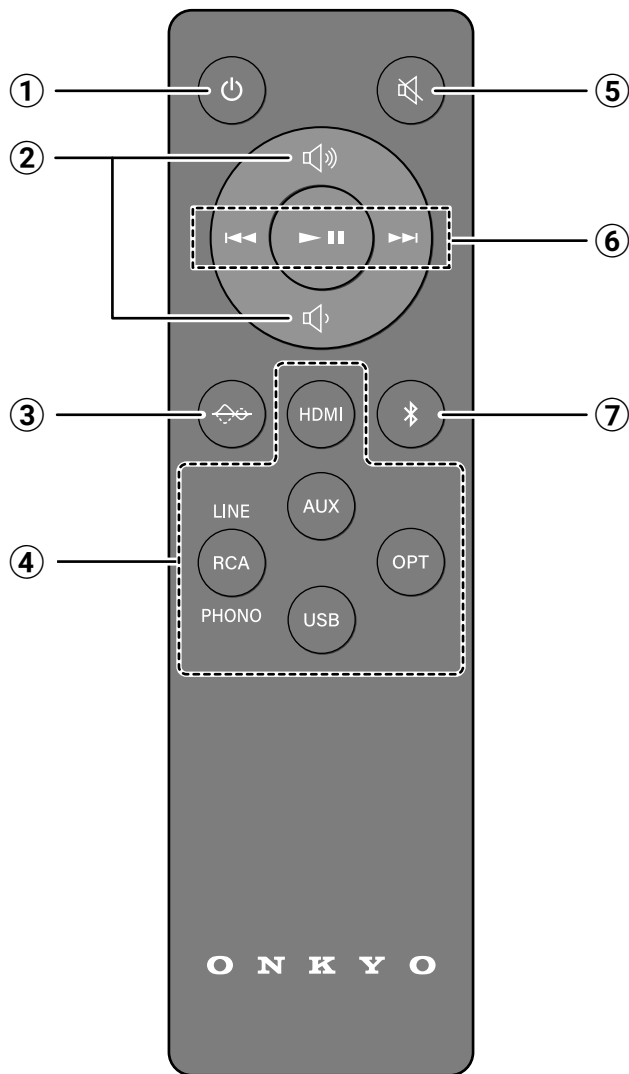
PRIMARY SPEAKER



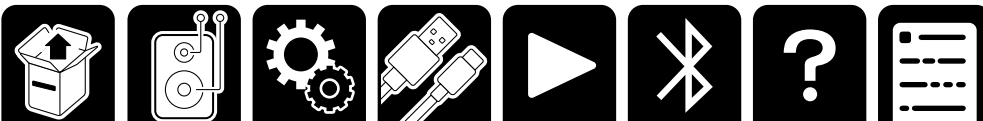
- ① PREOUT SUBWOOFER-Anschluss
 - ② AUDIO IN AUX-Anschluss (3,5-mm-Stereo-Miniklinkenstecker)
 - ③ USB-Anschluss Typ C
 - ④ HDMI-Anschluss
 - ⑤ Optischer Digitaleingang
 - ⑥ Lautsprecheranschluss (SECONDARY SPEAKER)
 - ⑦ GND-Anschluss
 - ⑧ AUDIO IN LR-Anschlüsse (RCA-Stereoanschlüsse)
 - ⑨ Lautsprecheranschluss (PRIMARY SPEAKER)
 - ⑩ L/R-Wahlschalter
 - ⑪ LINE/PHONO-Wahlschalter
 - ⑫ DC IN-Anschluss
 - ⑬ POWER/INPUT-Schalter
- VOLUME-Drehregler



Remote Controller

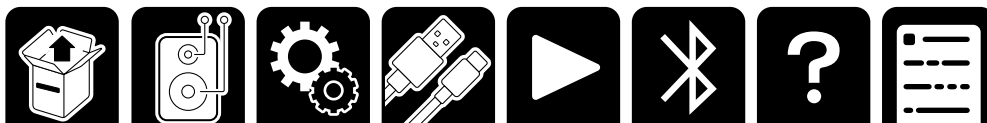
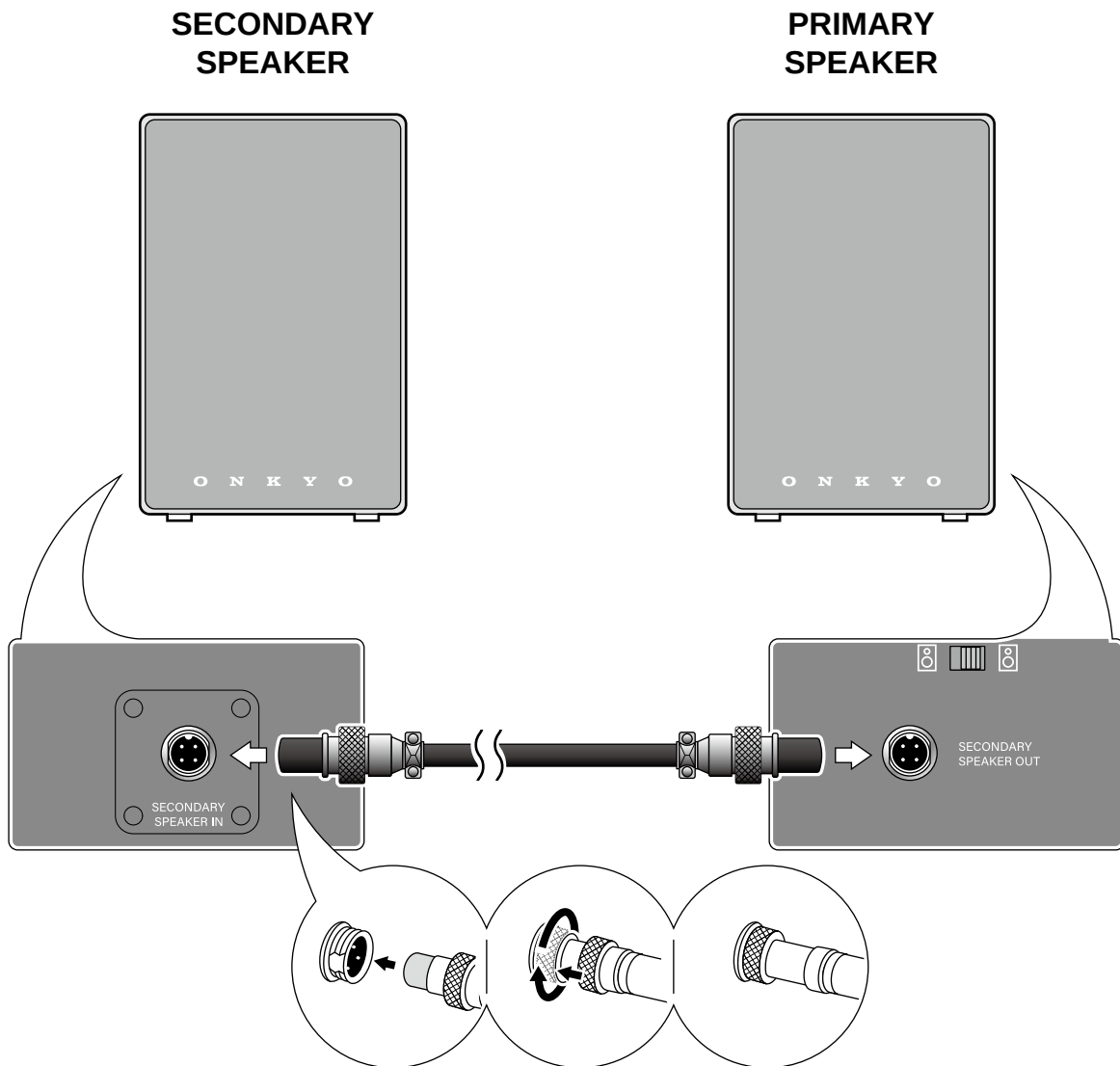


- ① ON/STANDBY-Taste
- ② Lautstärketasten
- ③ Flacher Klangmodus-Taste
- ④ Eingangswahltasten
- ⑤ Stummschaltungstaste
- ⑥ Wiedergabetasten
- ⑦ BLUETOOTH®-Taste



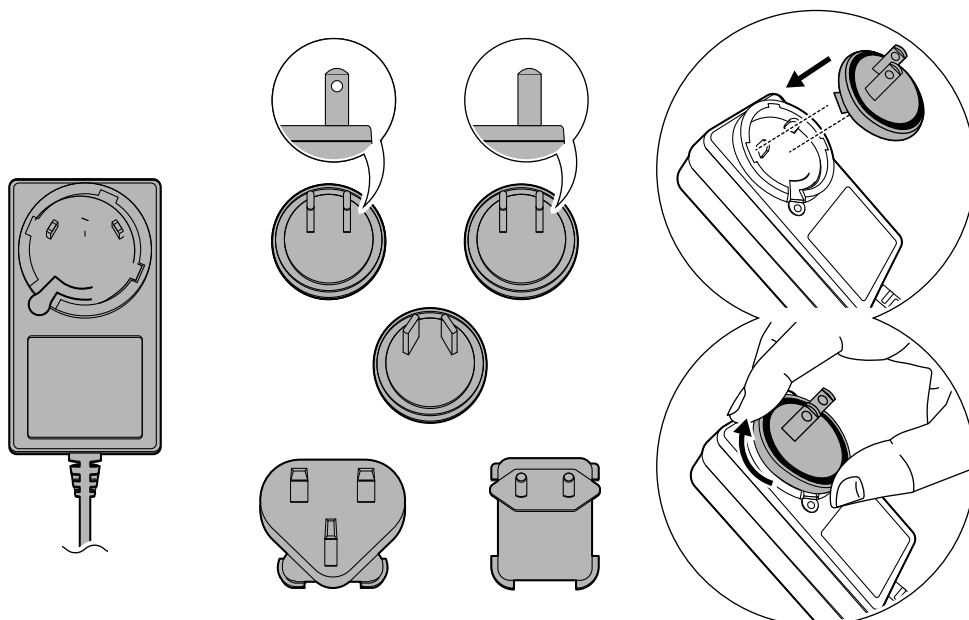
Einrichtung

■ Anschluss des Lautsprecherkabels

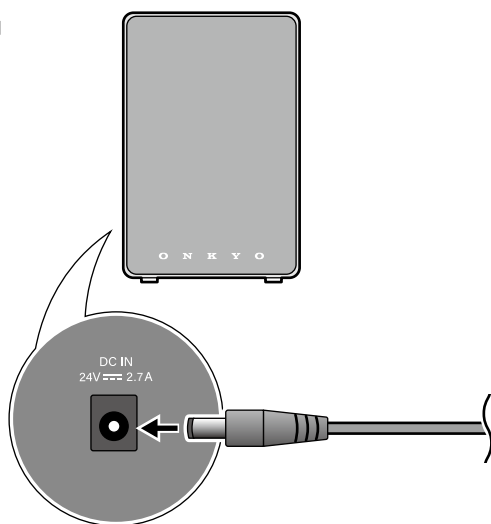


■ Zusammenbau und Anschluss des Wechselstromadapters

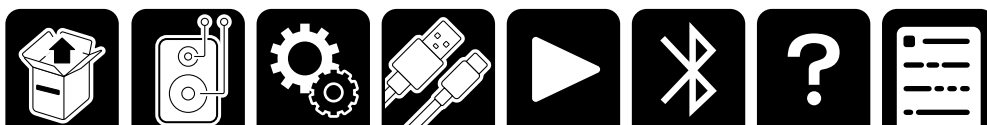
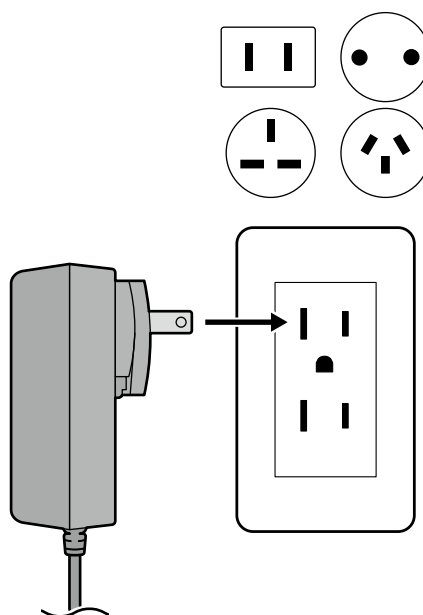
1



2

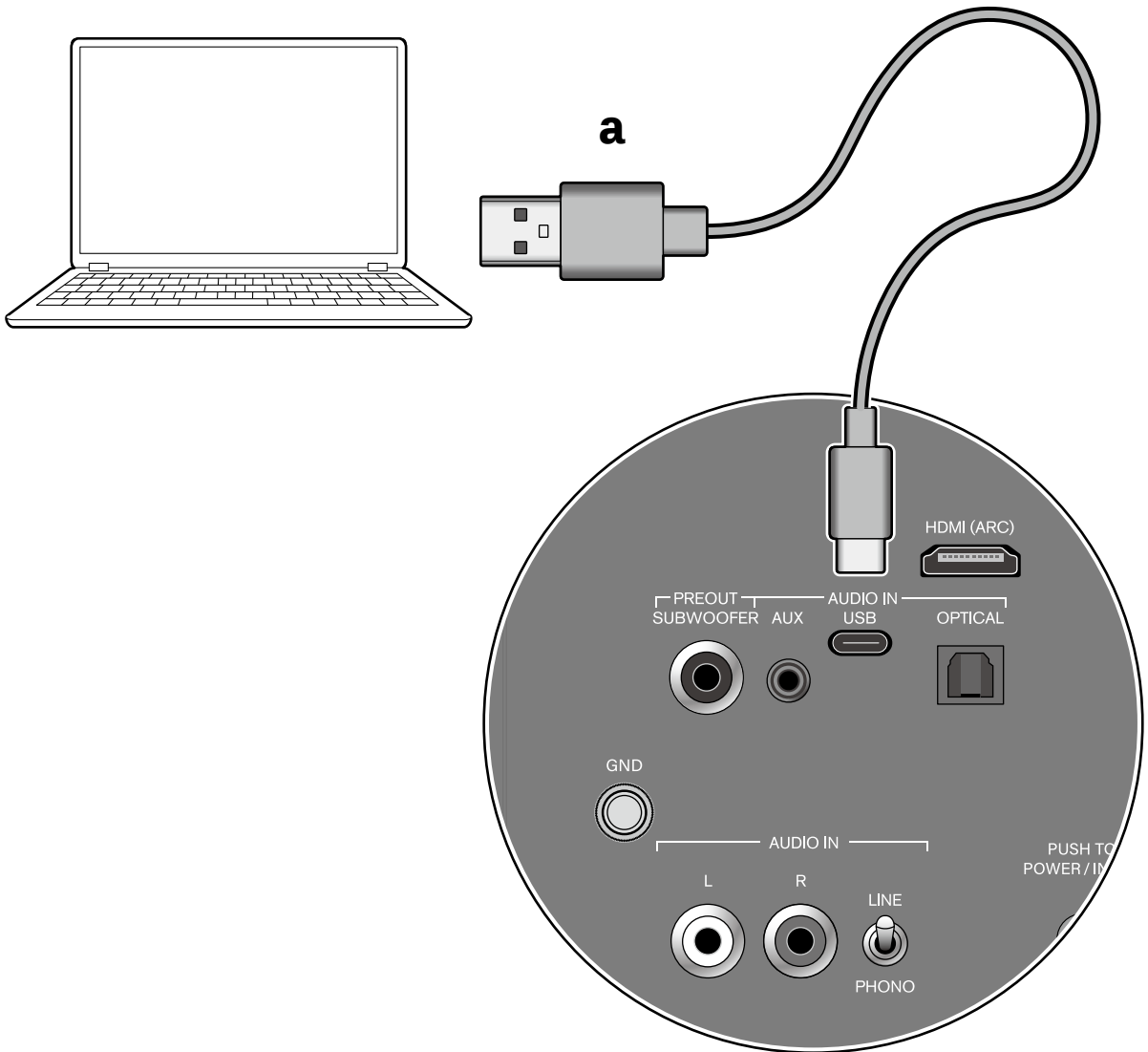


3



Verbindungen

PC anschließen



a USB-Kabel

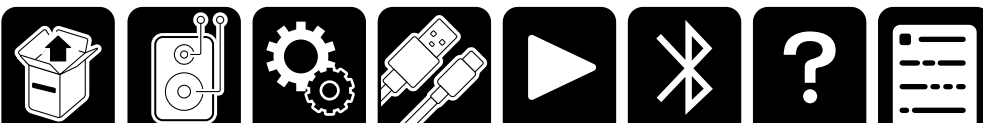
*Ein USB-Speichergerät kann direkt angeschlossen werden.

Anschlussposition

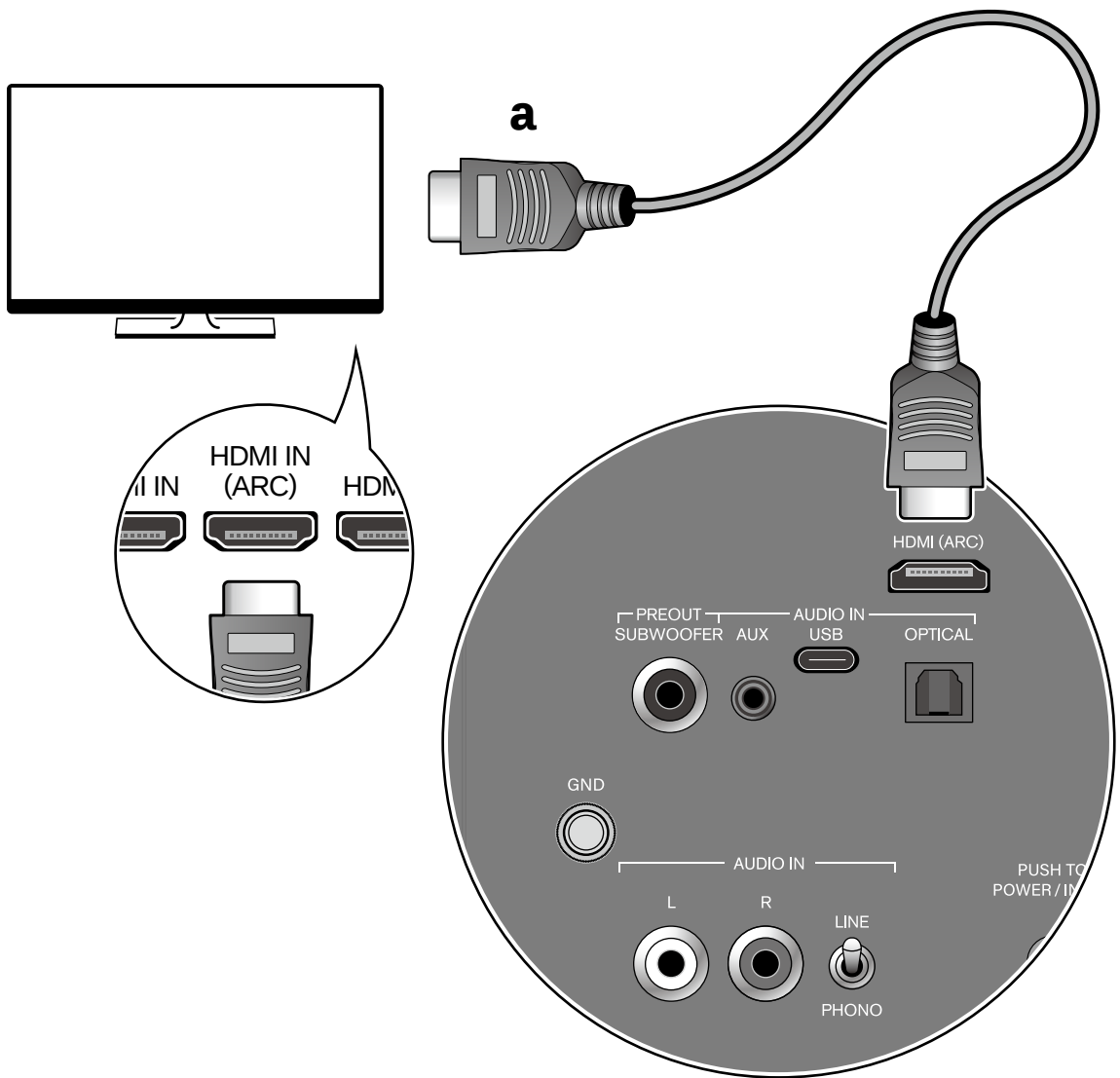
Dieses Gerät: AUDIO IN USB-Anschluss (USB-Anschluss Typ C)

Tipps

Unterstützte Betriebssysteme: Windows 10 oder höher



Anschluss eines von ARC unterstützten Fernsehgeräts



a HDMI-Kabel

*Achten Sie darauf, das HDMI-Kabel vollständig einzustecken.

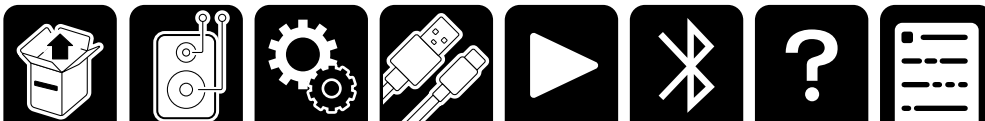
Anschlussposition

Dieses Gerät: HDMI (ARC)-Anschluss

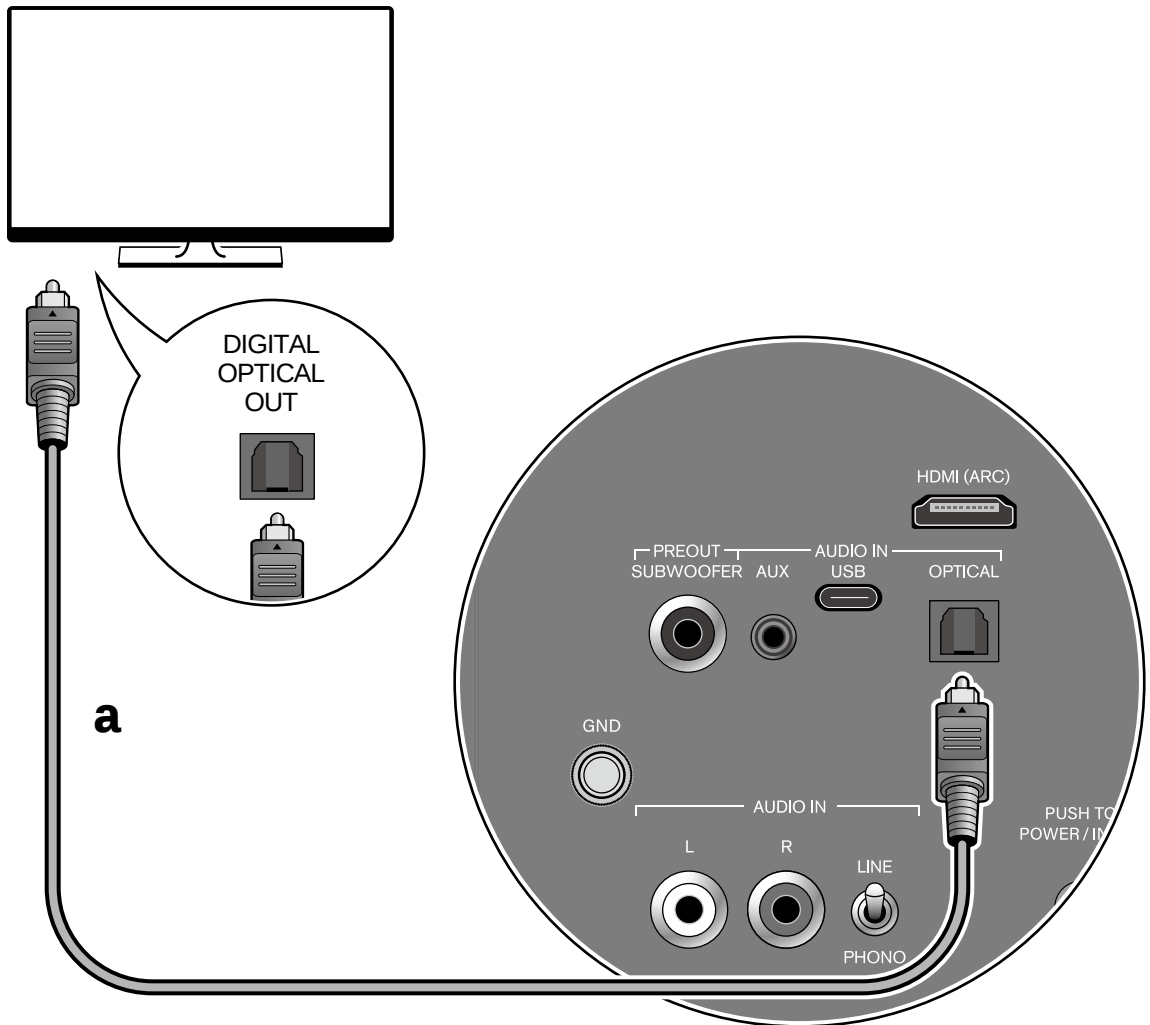
Fernseher: HDMI (ARC)-Anschluss

Tipps

Der HDMI (ARC)-Anschluss dieses Geräts unterstützt nur 2-Kanal-PCM-Signale. Stellen Sie die digitale Audioausgangseinstellung des Fernsehgeräts auf „PCM“ ein.



Anschluss eines Fernsehgeräts ohne ARC-Unterstützung



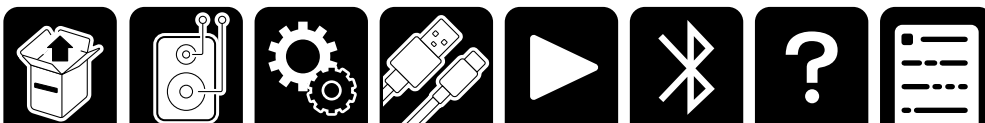
a Digitales optisches Kabel

Anschlussposition

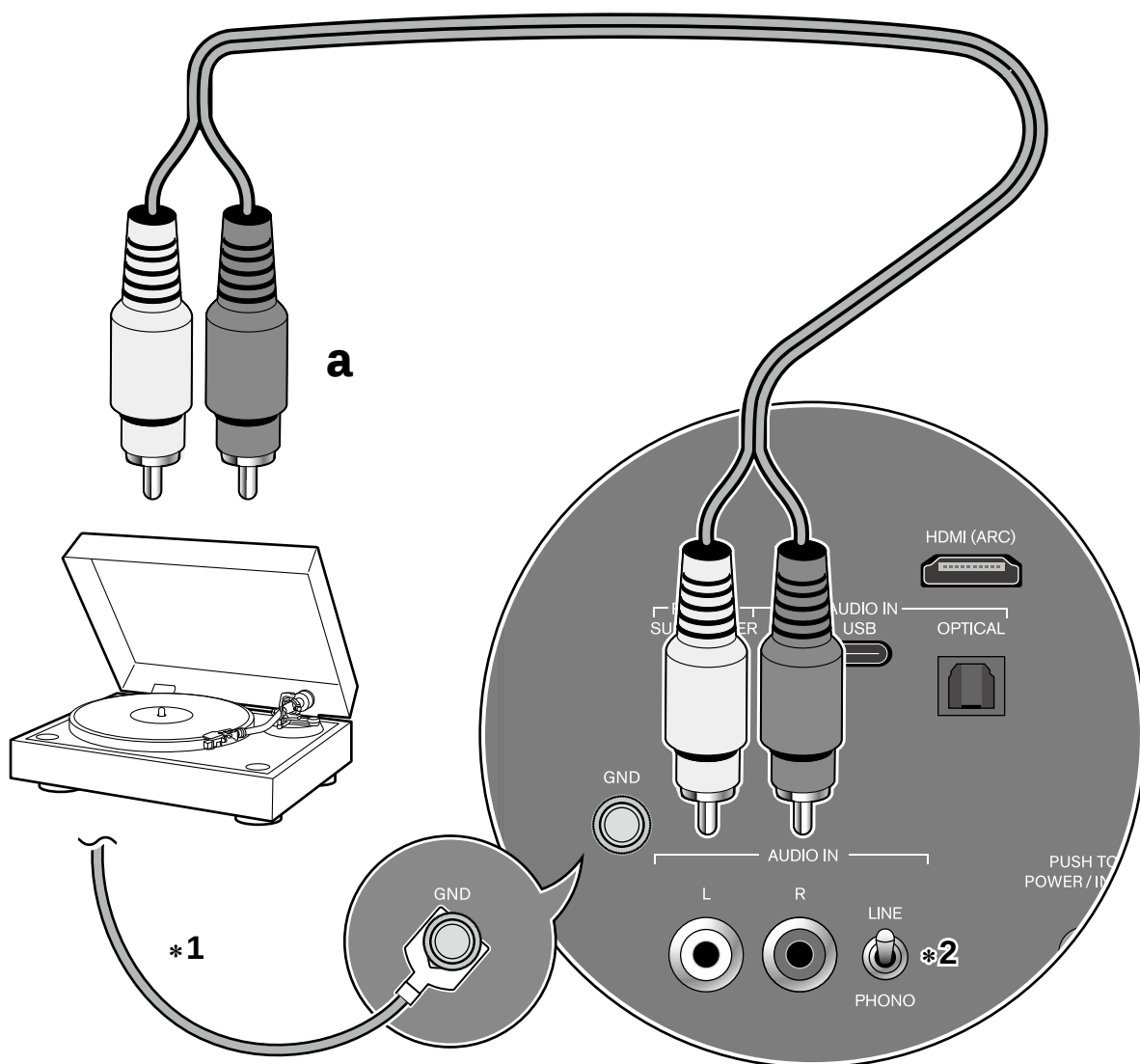
Dieses Gerät: AUDIO IN OPTICAL-Anschluss
Fernseher: Optischer Digitalausgang

Tipps

Der AUDIO IN OPTICAL-Anschluss dieses Geräts unterstützt nur 2-Kanal-PCM-Signale. Stellen Sie die digitale Audioausgangseinstellung des Fernsehgeräts auf „PCM“ ein.



Anschließen einer Drehscheibe



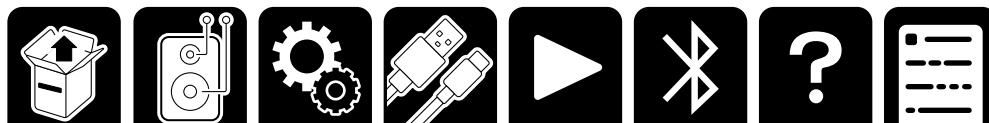
a Analoges Audiokabel

Anschlussposition

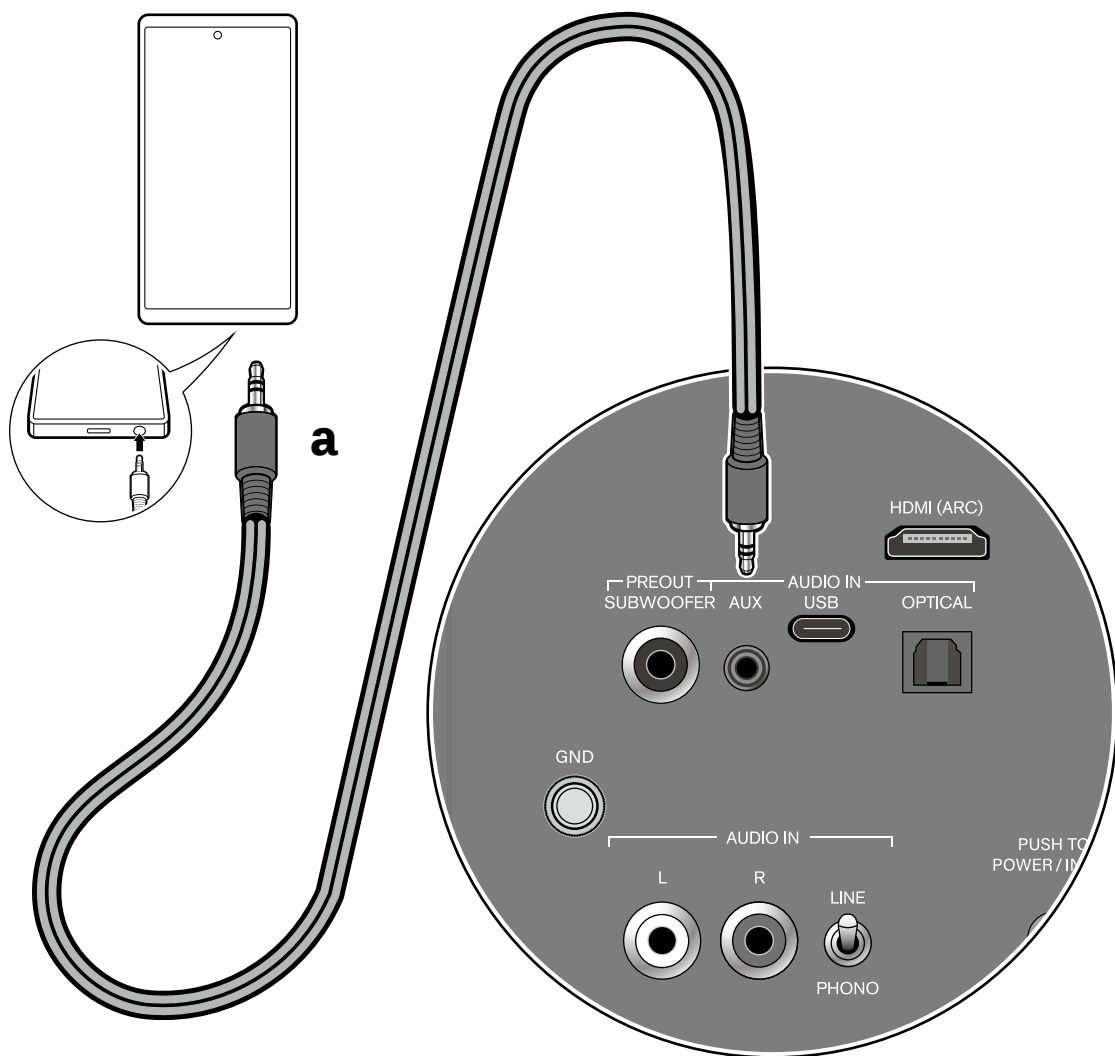
Dieses Gerät: AUDIO IN LR-Anschlüsse (RCA-Stereoanschlüsse)

*1 Wenn die Drehscheibe  über ein Erdungskabel verfügt, schließen Sie es an die Erdungsklemme an.

*2 Wenn Sie eine Drehscheibe ohne integrierten Phono-Equalizer anschließen, stellen Sie den LINE/PHONO-Wahlschalter auf „PHONO“.



Geräte mit einem Stereo-Miniklinkenkabel verbinden



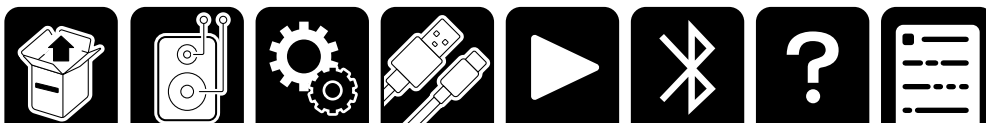
a Stereo-Miniklinkenkabel

*Verwenden Sie ein Stereo-Miniklinkenkabel ohne Widerstand.

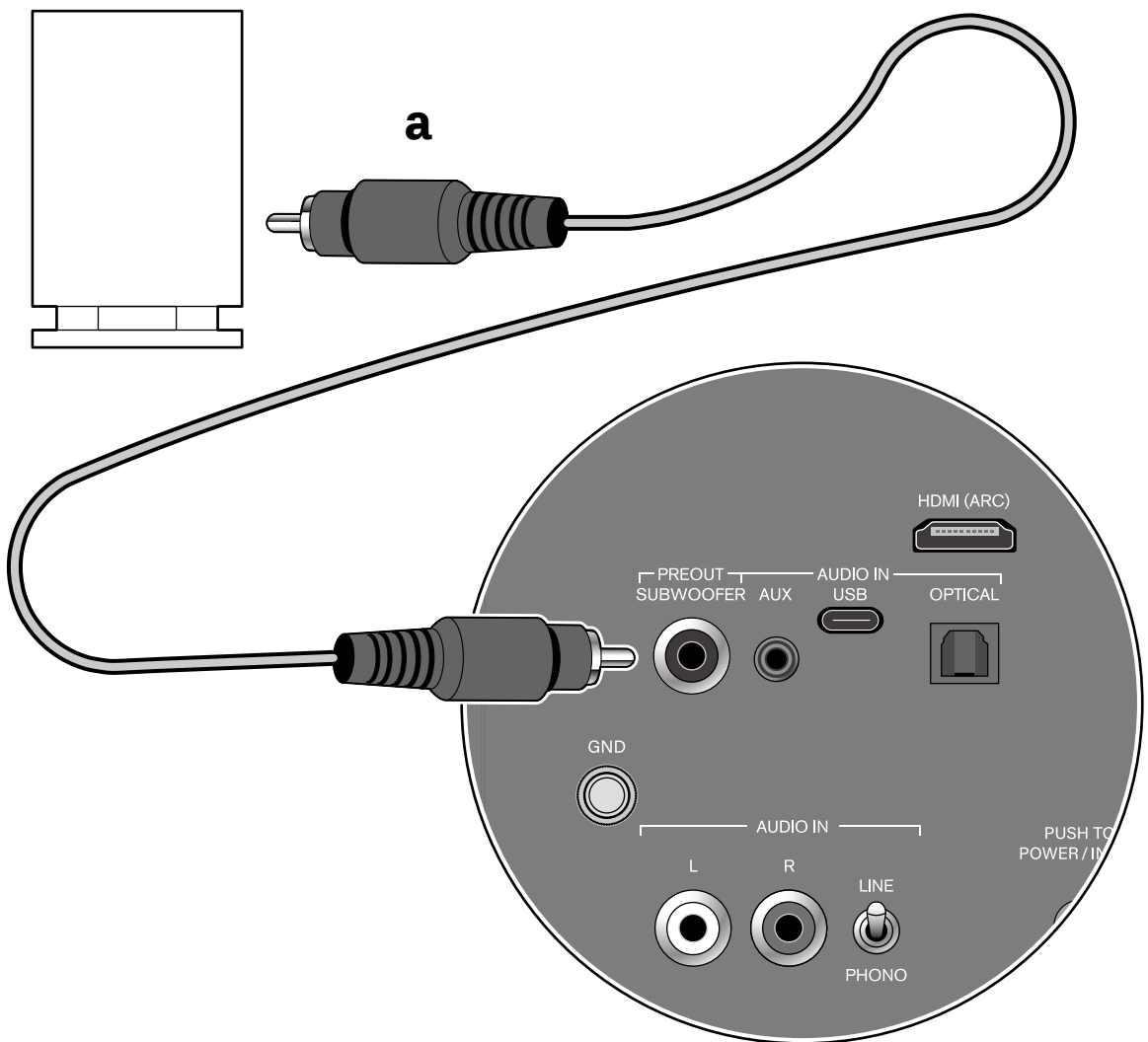
Anschlussposition

Dieses Gerät: AUDIO IN AUX-Anschluss (3,5-mm-Stereo-Miniklinkenstecker)

Externe Geräte: Kopfhöreranschlüsse von Smartphones, PCs, digitalen Audioplayern usw.



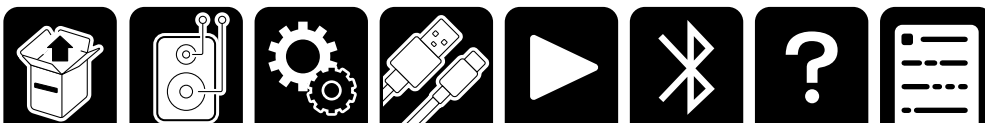
Anschluss eines Subwoofers



a Subwoofer-Kabel

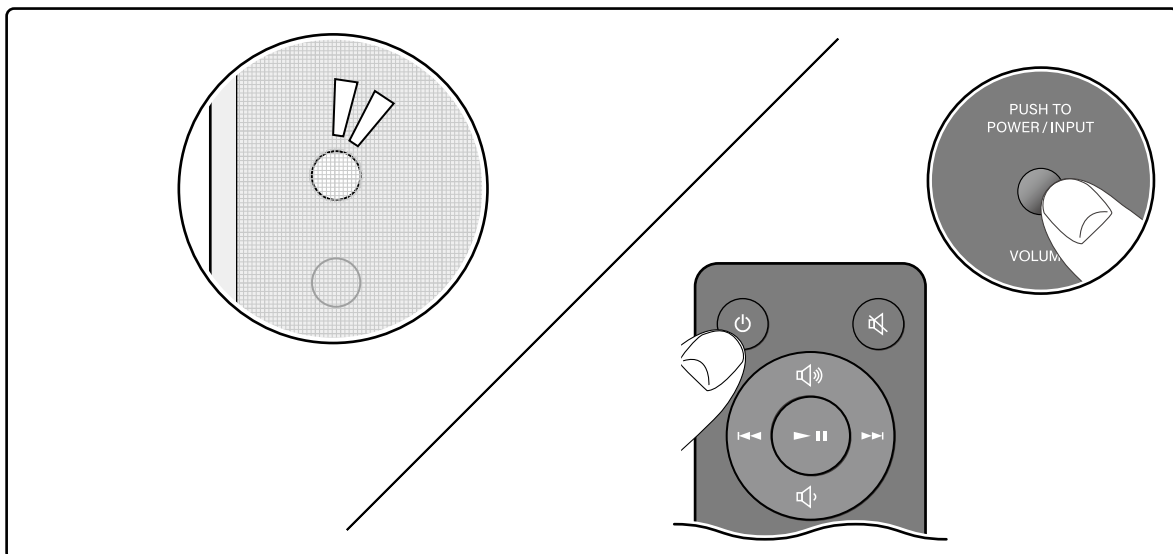
Anschlussposition

Diese Einheit: PREOUT-SUBWOOFER-Anschluss (RCA-Mono-Anschluss)



Grundlegende Abläufe

■ Ein/Standby



Bei Bedienung mit der Fernbedienung

Drücken Sie die Taste ON/STANDBY.

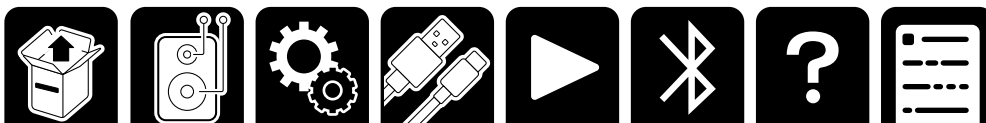
Bei Bedienung mit dem Hauptgerät

Ein : Drücken Sie den Schalter POWER/INPUT.

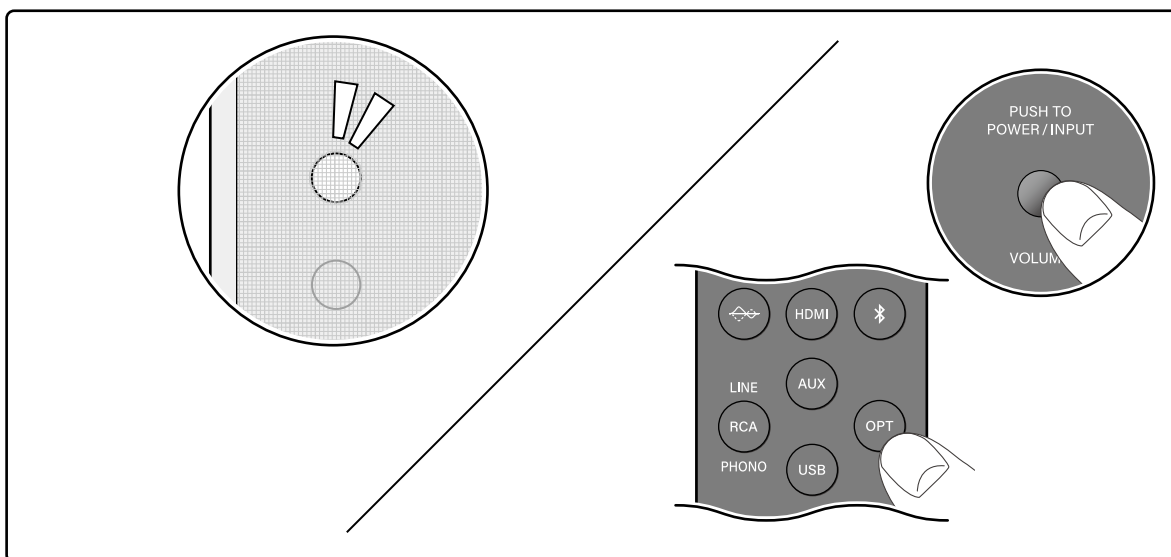
Standby : Halten Sie den Schalter POWER/INPUT drei Sekunden lang gedrückt.

Tipps

Wenn 15 Minuten lang oder länger kein Signal erkannt wird, wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.



■ Umschalten der Eingangsquelle



Bei Bedienung mit der Fernbedienung

Drücken Sie eine der Tasten zur Auswahl des Eingangs.

Bei Bedienung mit dem Hauptgerät

Drücken Sie wiederholt die Taste POWER/INPUT.

Die Farbe der LED-Quellenanzeige ändert sich je nach ausgewählter Eingangsquelle.

BLUETOOTH : Blau

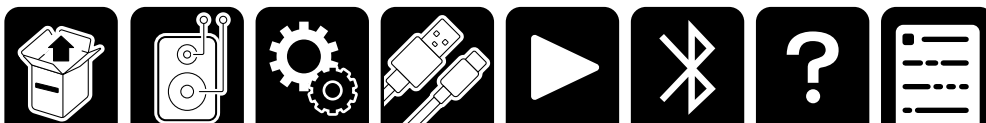
HDMI : Grün

USB : Weiß

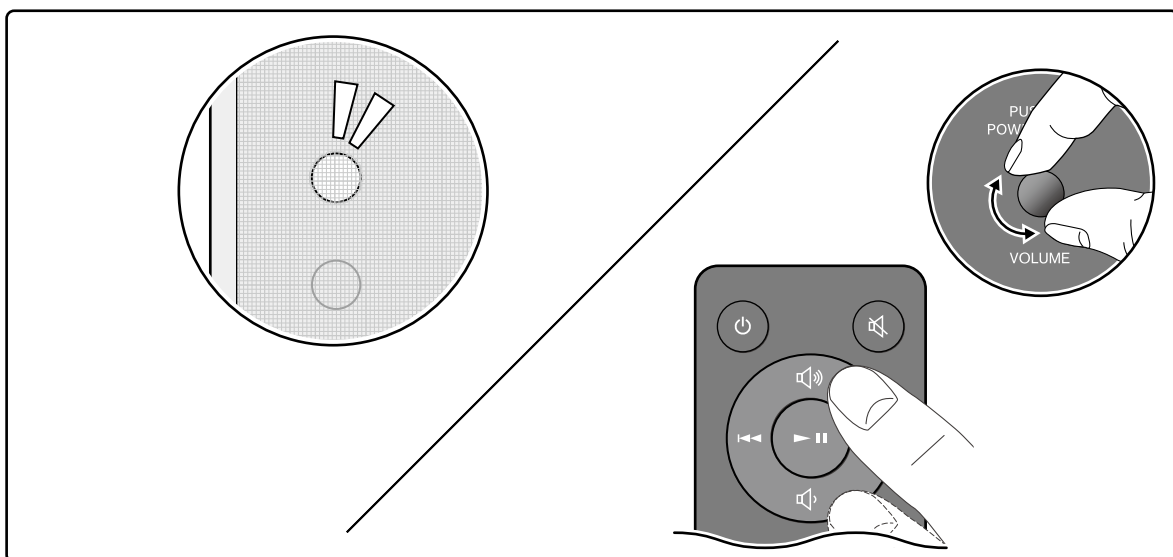
AUX : Bernsteinfarben

OPTICAL : Gelb

RCA : Rosa



■ Lautstärke einstellen



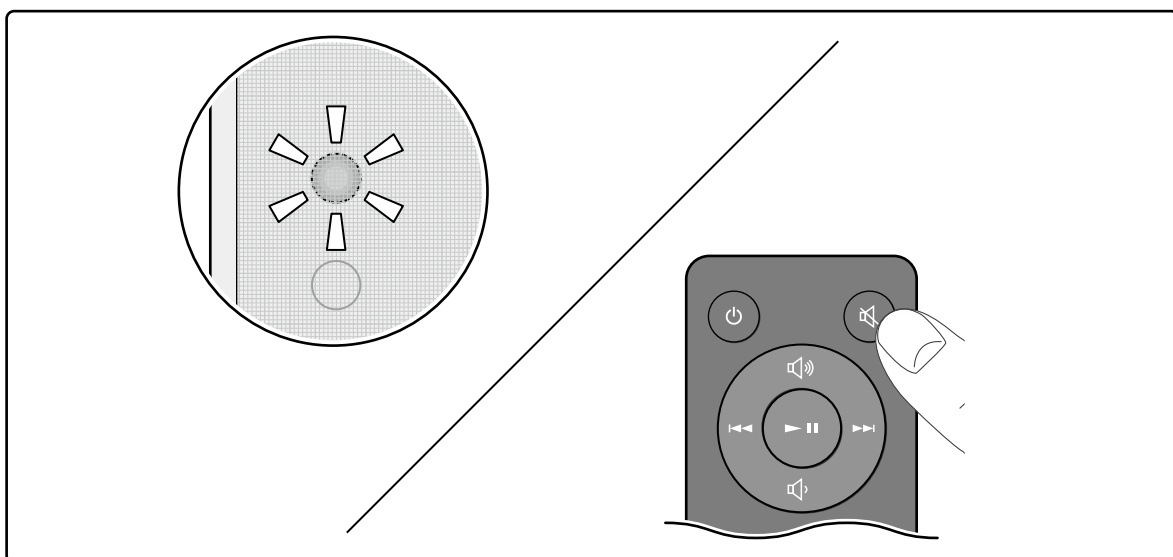
Bei Bedienung mit der Fernbedienung

Drücken Sie die Tasten „Lautstärke erhöhen/verringern“.

Bei Bedienung mit dem Hauptgerät

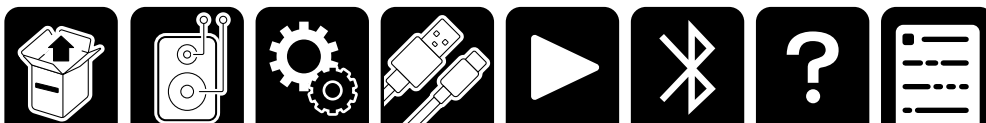
Drehen Sie den Lautstärkeregler.

■ Stummschaltung



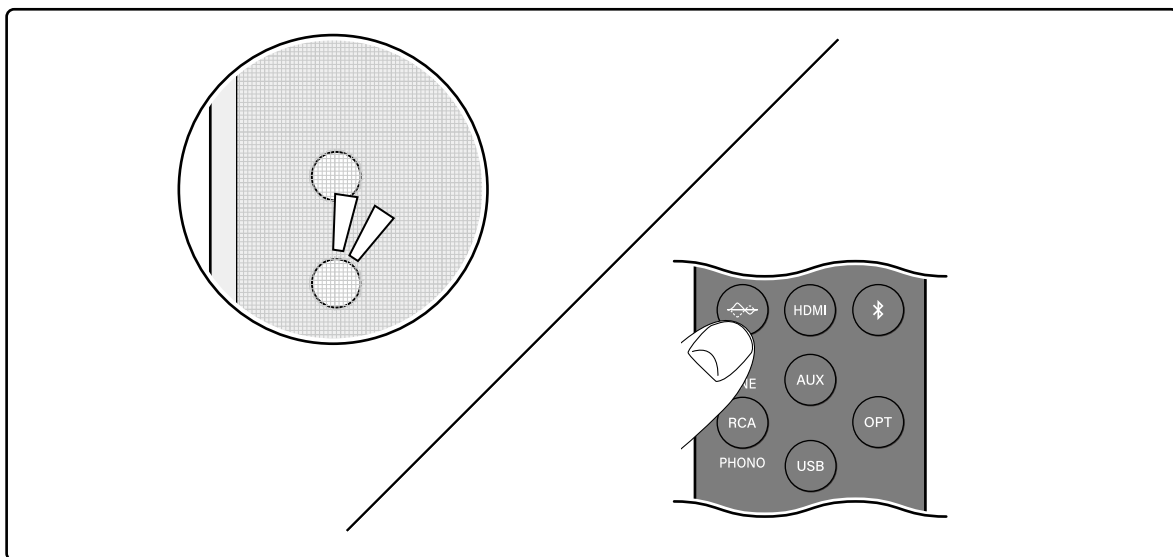
Drücken Sie die Stummschalttaste.

Im Stummschaltzustand blinkt die LED-Quellenanzeige rot.



Erweiterte Funktionen

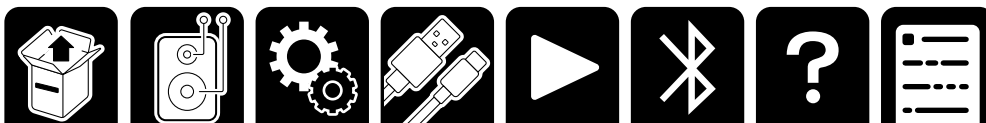
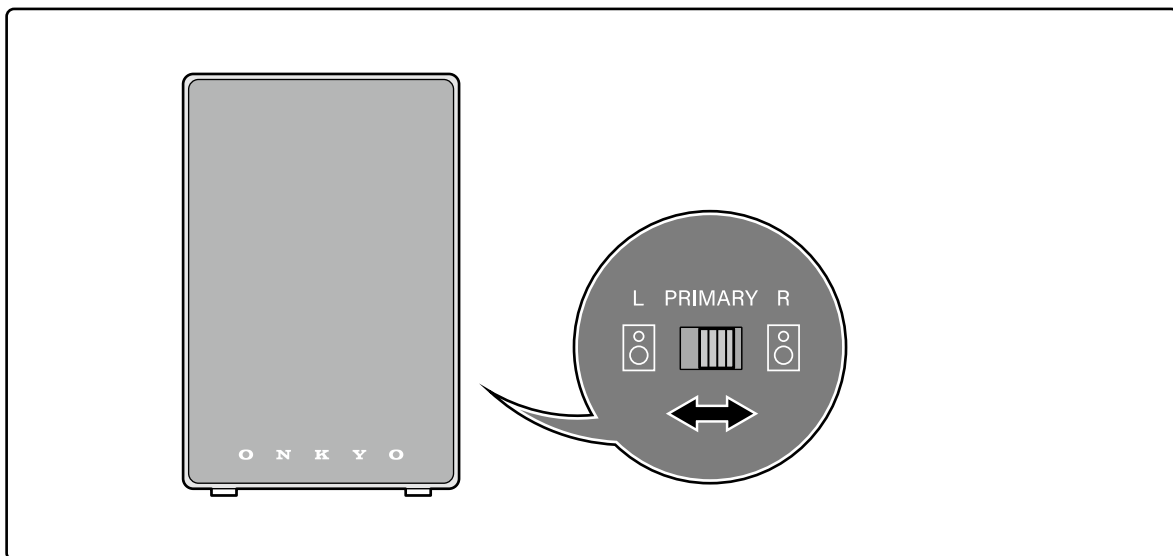
■ Einstellen des Modus „Flat Sound“ auf Ein/Aus



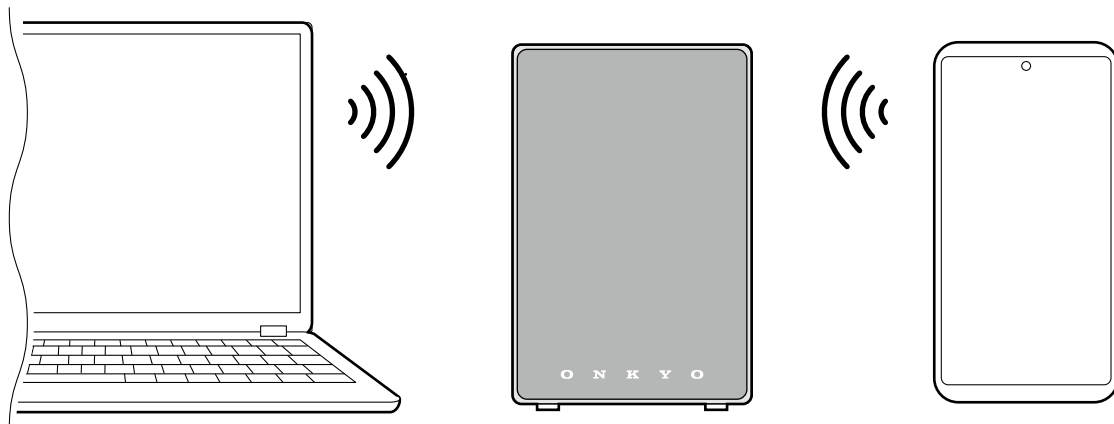
Aus (Standard) : Bässe und Höhen werden verstärkt, um einen Klang mit Intonation zu erzeugen.
Ein : Der Klang wird ohne Verstärkung der Bässe und Höhen reproduziert.



■ Wechsel zwischen rechts und links

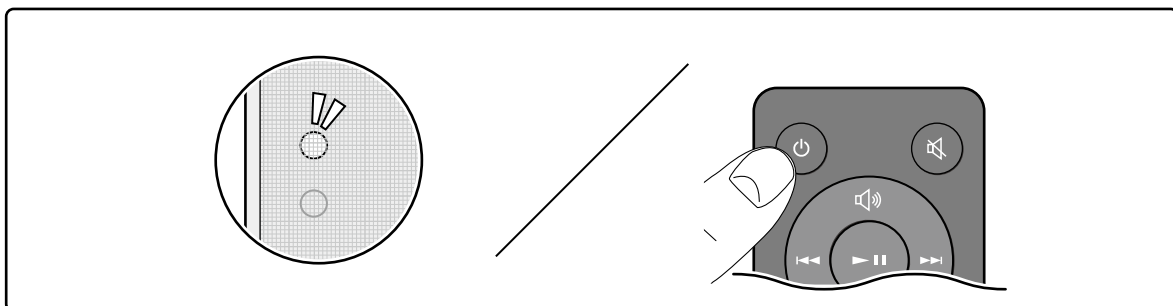


BLUETOOTH®-Wiedergabe



Kopplung

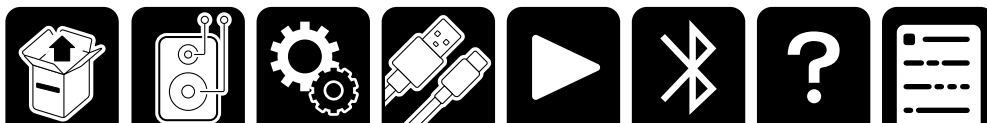
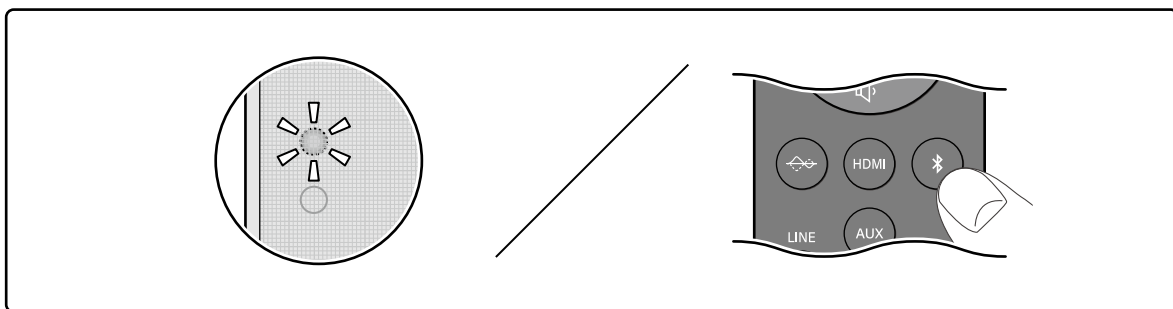
1. Drücken Sie die Taste ON/STANDBY, um das Gerät einzuschalten.



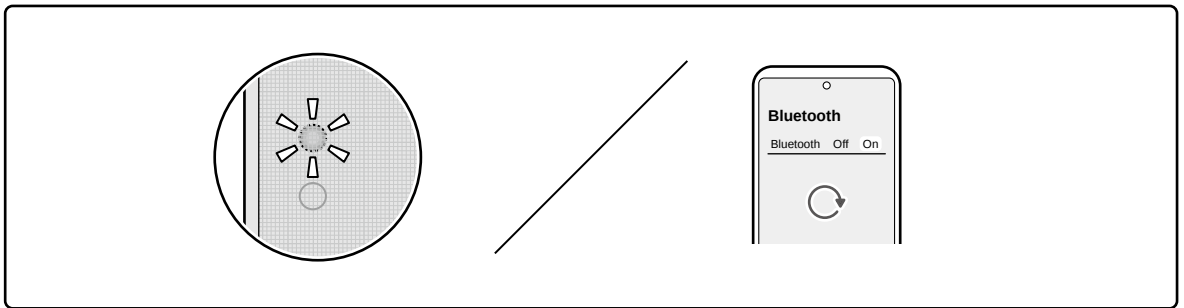
2. Drücken Sie die Taste BLUETOOTH.

Die LED-Quellenanzeige blinkt blau, was anzeigt, dass das Gerät in den Kopplungs-Standby-Modus gewechselt ist.

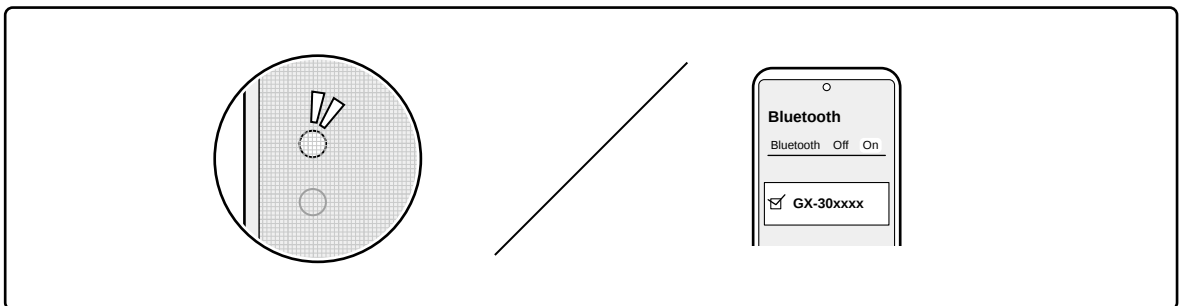
- Wenn bereits ein BLUETOOTH-unterstütztes Gerät verbunden wurde, brechen Sie die Verbindung ab oder halten Sie die Taste BLUETOOTH der Fernbedienung drei Sekunden lang gedrückt. Dann wechselt das Gerät erneut in den Kopplungs-Standby-Modus.



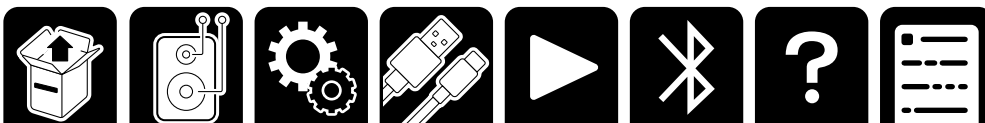
3. Schalten Sie die BLUETOOTH-Funktion des BLUETOOTH-fähigen Geräts ein.



4. Bedienen Sie das BLUETOOTH-fähige Gerät und wählen Sie dieses Gerät aus.

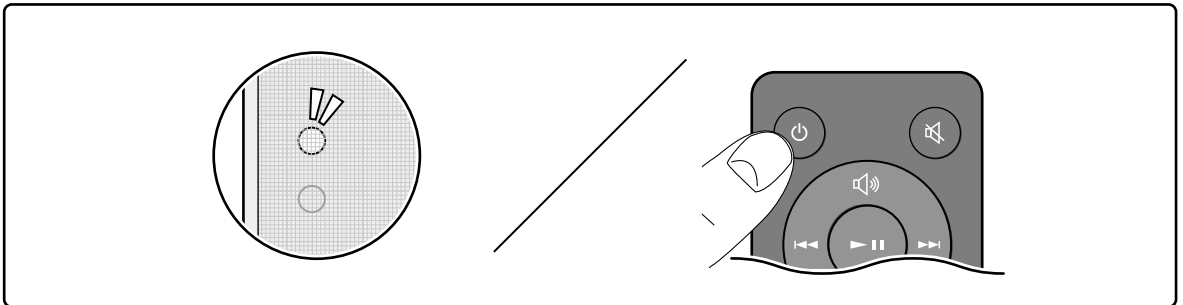


- Wenn Sie mehrere BLUETOOTH-fähige Geräte anschließen, brechen Sie die aktuelle Verbindung ab oder halten Sie die BLUETOOTH-Taste der Fernbedienung drei Sekunden lang gedrückt, damit das Gerät in den Kopplungs-Standby-Modus wechselt. Schalten Sie dann die BLUETOOTH-Funktion des nächsten Geräts ein.
- Dieses Gerät kann die Kopplungsinformationen von bis zu 8 gekoppelten Geräten speichern.

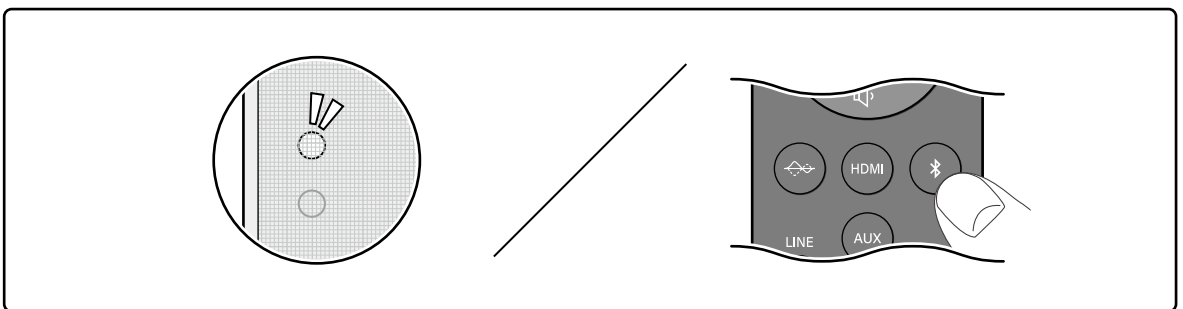


Wiedergabe

1. Drücken Sie die Taste ON/STANDBY, um das Gerät einzuschalten.



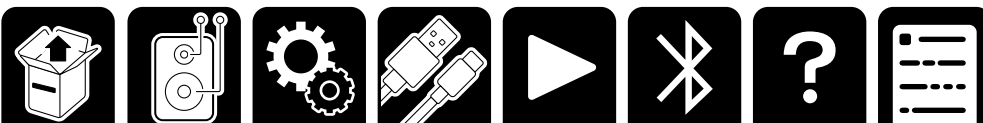
2. Drücken Sie die BLUETOOTH-Taste.



3. Bedienen Sie das BLUETOOTH-unterstützte Gerät und geben Sie Musik wieder.

Tipps

- Das Gerät schaltet sich automatisch ein, wenn das BLUETOOTH-unterstützte Gerät im Standby-Modus bedient wird, um Musik usw. wiederzugeben.
- Wenn 15 Minuten lang oder länger kein Signal erkannt wird, wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.

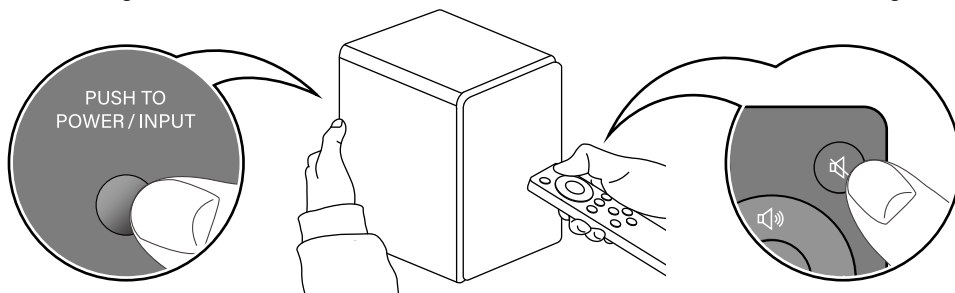


Fehlerbehebung

❑ Gerät zurücksetzen

Schalten Sie das Gerät ein. Halten Sie den Schalter POWER/INPUT auf der Rückseite gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Taste Mute auf der Fernbedienung.

Die LED-Quellenanzeige erlischt und leuchtet dann wieder auf. Das Zurücksetzen ist damit abgeschlossen.



❑ Fehlerbeurteilung: Die LED-Quellenanzeige leuchtet rot und das Gerät lässt sich nicht einschalten.

Möglicherweise funktioniert der Schutzkreis.

Starten Sie das Gerät gemäß dem folgenden Verfahren neu und schließen Sie das Kabel erneut an.

1. Trennen Sie das Netzteil vom Gerät und warten Sie mindestens 10 Minuten.
2. Trennen Sie das Lautsprecherkabel, das den rechten und den linken Lautsprecher verbindet, und schließen Sie es erneut an.
3. Schließen Sie das Netzteil wieder an.
4. Drücken Sie die Taste ON/STANDBY und prüfen Sie, ob sich das Gerät einschaltet.
Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt oder die LED wieder rot leuchtet, liegt möglicherweise eine Fehlfunktion vor.

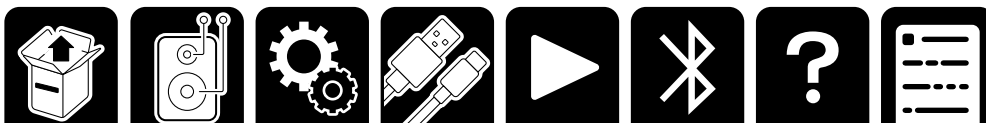
❑ Fehlerbeurteilung: Aus dem rechten oder linken Lautsprecher wird kein Ton wiedergegeben.

Überprüfen Sie anhand des folgenden Verfahrens, ob der Tonausfall durch dieses Gerät oder das externe Gerät verursacht wird.

1. Schalten Sie das Gerät aus und stellen Sie den L/R-Wahlschalter auf der Rückseite auf L (oder R).
2. Schalten Sie das Gerät ein und spielen Sie das angeschlossene externe Gerät ab. Überprüfen Sie dann, ob der Ton wiedergegeben wird.
 - **Auch nach dem Umschalten des Schalters wird kein Ton aus dem Lautsprecher wiedergegeben.**
Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht richtig.
 - **Wenn der Schalter umgeschaltet wird, wird der Ton von dem Lautsprecher wiedergegeben, der zuvor keinen Ton wiedergegeben hat, und von dem Lautsprecher, der den Ton wiedergegeben hat, wird kein Ton wiedergegeben.**

Wenn das externe Gerät über ein analoges Kabel an dieses Gerät angeschlossen wurde, kann es zu einem Kontaktfehler oder einer Trennung des Kabels gekommen sein. Schließen Sie das Kabel erneut an oder ersetzen Sie es durch ein anderes, um zu sehen, ob es funktioniert.

Wenn das externe Gerät über ein digitales Kabel an dieses Gerät angeschlossen wurde, überprüfen Sie die Audioausgabeeinstellung des externen Geräts.



❑ Fehlerbeurteilung: Die Kopplung mit einem BLUETOOTH-unterstützten Gerät kann nicht hergestellt werden.

Löschen Sie die Informationen des BLUETOOTH-unterstützten Geräts gemäß dem folgenden Verfahren und führen Sie die Kopplung erneut durch.

1. Schalten Sie das Gerät ein und halten Sie die BLUETOOTH-Taste auf der Fernbedienung mindestens 10 Sekunden lang gedrückt.
Wenn Sie die Taste 10 Sekunden oder länger gedrückt halten, werden die Informationen des BLUETOOTH-unterstützten Geräts, die im Gerät gespeichert sind, gelöscht.
2. Öffnen Sie den Einstellungsbildschirm des BLUETOOTH-unterstützten Geräts (Smartphone, PC usw.) und löschen Sie die Informationen dieses Geräts (Gerätename), die registriert wurden.
*Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des BLUETOOTH-unterstützten Geräts.

Reparatur

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die BLUETOOTH-Taste auf der Fernbedienung.
2. Vergewissern Sie sich, dass die LED-Quellenanzeige blau blinkt. Bedienen Sie dann das BLUETOOTH-unterstützte Gerät und führen Sie die Kopplung erneut durch.
3. Wenn die Kopplung erfolgreich war und die LED-Quellenanzeige aufleuchtet, geben Sie Musik usw. wieder, um zu überprüfen, ob der Ton wiedergegeben wird.

❑ Fehlerbeurteilung: Vom PC wird kein Ton wiedergegeben.

Wenn der PC über ein USB-Kabel angeschlossen ist

Überprüfen Sie die PC-Einstellungen gemäß dem folgenden Verfahren.

1. Klicken Sie bei angeschlossenem Gerät mit der rechten Maustaste auf das Lautsprechersymbol unten rechts auf dem PC-Bildschirm und wählen Sie „Soundeinstellungen“ aus.
2. Wählen Sie „Ausgabe“ – „Wiedergabegerät auswählen“ und stellen Sie dieses Gerät ein.
Wenn auch nach Abschluss der Einstellung kein Ton wiedergegeben wird oder wenn dieses Gerät nicht auf dem Einstellungsbildschirm angezeigt wird, ändern Sie den Anschlussort des USB-Anschlusses und überprüfen Sie, ob es funktioniert.

Wenn auch nach Änderung des Anschlussorts kein Ton wiedergegeben wird, liegt möglicherweise eine Fehlfunktion des Geräts vor.

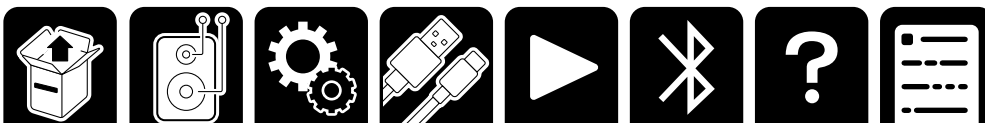
❑ Fehlerbeurteilung: Es wird kein Ton vom Fernseher wiedergegeben.

Wenn der Fernseher über ein HDMI-Kabel angeschlossen ist

- Überprüfen Sie, ob der HDMI-Anschluss des Fernsehers die ARC-Funktion unterstützt.
Ein unterstützender HDMI-Anschluss ist mit „ARC“ gekennzeichnet.
- Überprüfen Sie, ob die ARC-Funktion in den TV-Einstellungen aktiviert ist.
Bei einigen Fernsehern muss die Audioausgabe zwischen Fernseher und Audiogerät umgeschaltet werden.

Wenn der Fernseher über ein optisches Digitalkabel angeschlossen ist

- Überprüfen Sie, ob die Einstellung für den digitalen Audioausgang des Fernsehgeräts auf „PCM“ eingestellt ist.
Dieses Gerät unterstützt PCM-Signale. Dolby Digital oder AAC werden nicht unterstützt.



Allgemeine Spezifikationen

■Typ

PRIMARY SPEAKER: Eingebauter Verstärker, 2-Wege-Bassreflex-Lautsprecher, abnehmbares Lautsprecher-Gitter
SECONDARY SPEAKER: 2-Wege-Bassreflex-Lautsprecher, abnehmbares Lautsprecher-Gitter

■Lautsprecher verwendet

Woofer: 4 Zoll (101,60 mm), Hochtöner: 3/4 Zoll (19 mm)

■Verstärkerkonfigurationen

Bi-Verstärker

■Ausgangsleistung

2 Kanäle × 25 W (HF: 8 W + NF: 17 W) bei 8 Ohm, HF: 10 kHz, 2 Kanäle mit 1 % THD, NF: 100 Hz, 2 Kanäle mit 1 % THD

■Eingangsbuchsen

Analog

- AUX-Buchse (3,5-mm-Stereo-Ministecker) ×1
- RCA-Stereobuchse (LINE/PHONO) ×1

Digital

- Optische Digitalbuchse (PCM 2-Kanal/32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz) ×1
- USB-Buchse Typ C ×1
- HDMI-Buchse (ARC) ×1

■Ausgangsbuchse

HDMI-ARC-Buchse

SUBWOOFER-Buchse

■Weitere Buchsen

Lautsprecheranschluss

GND-Anschluss

■BLUETOOTH-Abschnitt

Kommunikationssystem

- Bluetooth-Spezifikation Version 5.3 + Dualmodus

Frequenzband

- 2.4GHz (2.402-2.480GHz)

Modulationsverfahren

- FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum)

Kompatible BLUETOOTH-Profil

- A2DP 1.3.2, AVRCP 1.6.2, HFP1.8, HSP 1.2, SPP 1.2

Unterstützte Codecs

- SBC

Übertragungsbereich (A2DP)

- 20 Hz - 20 kHz (Abtastfrequenz 44,1 kHz)

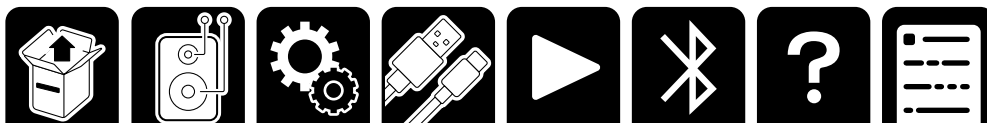
Maximale Kommunikationsreichweite

- Sichtverbindung ca. 15 m(*)

(*)Die tatsächliche Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, z. B. Hindernisse zwischen den Geräten, Magnetfelder in der Nähe eines Mikrowellenofens, statische Elektrizität, schnurloses Telefon, Empfangsempfindlichkeit, Antennenleistung, Betriebssystem, Softwareanwendung usw.

Maximale Funkfrequenzleistung, die in dem/den Frequenzband(s) übertragen wird

- 2400 MHz - 2483.5 MHz (20 dBm (e.i.r.p))



■USB-Abschnitt

USB Ver.2.0, Typ-C

Stromversorgung

- 5V/1A

Unterstützte Formate

- FAT,FAT32,NTFS

Audioformat

- WAV, MP3(32-320kbps/32,44.1,48kHz/VBR)

■HDMI-Bereich

ARC-kompatibles Audioformat: PCM

■Allgemeines

Netzteil

- AC 100 - 240 V, 50/60 Hz

Leistungsaufnahme

- 10 W

Standby-Modus

- BLUETOOTH : 0.3 W
- HDMI : 0.3 W
- USB : 0.3 W
- AUX : 0.3 W
- OPTICAL : 0.3 W
- RCA : 0.3 W

*In diesem Modus beträgt der Stromverbrauch im Leerlauf nach 15 Minuten 0,3 W, wenn kein Signal ausgegeben wird.

Abmessungen (B × H × T)

- PRIMARY SPEAKER : 146 mm × 224 mm × 188 mm (einschließlich Lautsprechergitter und Vorsprünge auf der Rückseite)
- SECONDARY SPEAKER : 146 mm × 224 mm × 180 mm (einschließlich Lautsprechergitter und Vorsprünge auf der Rückseite)

Gewicht

- PRIMARY SPEAKER : 2.7 kg (einschließlich Lautsprechergitter)
- SECONDARY SPEAKER : 2.4 kg (einschließlich Lautsprechergitter)

■Lizenz und Warenzeichen

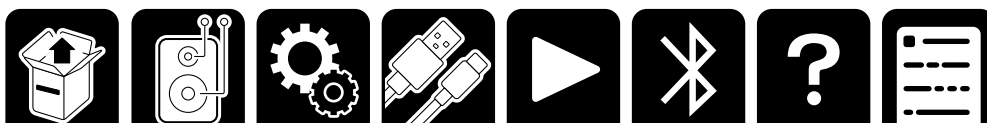


The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by BLUETOOTH SIG, Inc.

Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.



O N K Y O

SN 29404193_DE

© Copyright 2025 Premium Audio Company Technology Center K.K. All rights reserved.

© Copyright 2025 Premium Audio Company Technology Center K.K. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

O2502-0